

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 10 (1934)  
**Heft:** 8

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

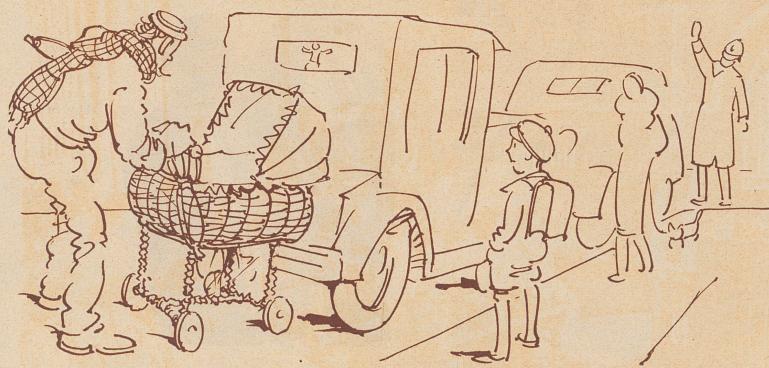
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

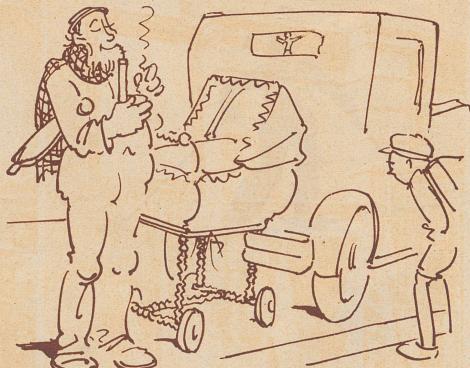
**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Heiris Heimkehr von der Gant



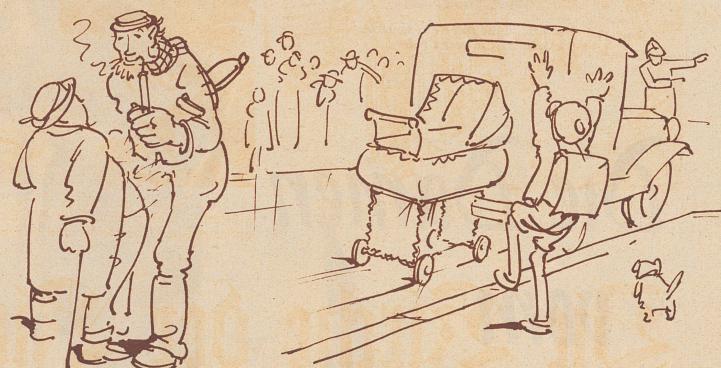
En guete Schnitt han i g'macht uf der Gant! E suubers Schtuck, das Güütschli.  
D'Kathrii wird glänze! — Scho wieder e Verkehrsverschtopfig!



Wenn die kä Gas gänd — iich cha warte.



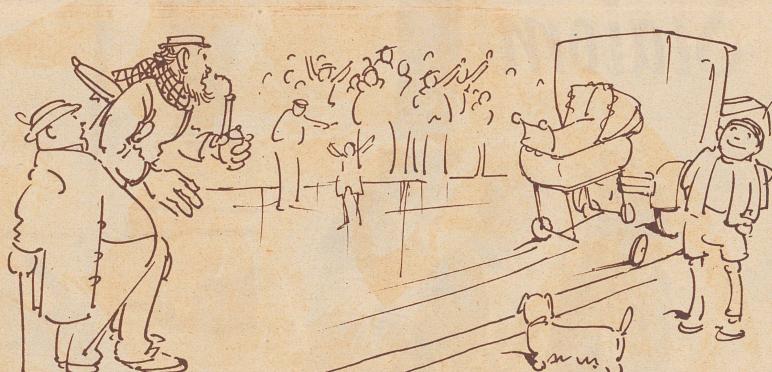
Hä — de Heiri! Was triibscht?



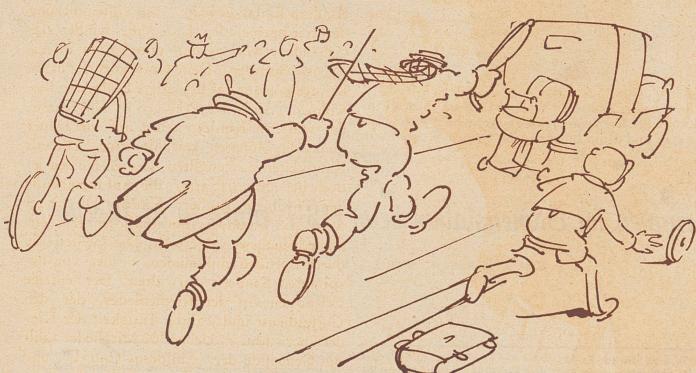
... Sandhaas... en Götti suech i —  
grad han i a diich dänkt —



D'Schutbeguutsche ischt da —  
e suubers Schtuck — ächt antiik!



Strahlhagel... sie haut's devo!



He! Halt! Hebede!



Aecht antiik! D'Räddi han i im Sack!



Die Slalompiste mit Ruth Gründler (Deutschland) in voller Fahrt.



Die beste Engländerin: Durell Sale-Barker (2; 2,1 Minuten)

## Die Damen vom Slalom



Rössli Romminger, die beste Schweizerin (1: 59,6 Minuten)



Die erste der deutschen Equipe: Christel Cranz (1: 57 Minuten). Fr. Cranz ist zugleich Siegerin im Damen-Abfahrtsrennen und damit Inhaberin der Damen-Weltmeisterschaft.

Aufnahme Egli

### Die Siegerinnen im Damen Slalom beim FIS-Rennen in St. Moritz

AUFNAHMEN STEINER

Die «Zürcher Illustrierte» erscheint Freitags. Schweizer Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.—. Bei der Post 30 Cts. mehr. Postscheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • Auslands-Abonnementspreise: Beim Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 8.65 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 16.70 bzw. Fr. 19.80. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Insertionspreise: Die einspaltige Millimeterzeile Fr. —.60, für Ausland Fr. —.75; bei Platzvorschrift Fr. —.75, für Ausland Fr. 1.—. Schluß der Inseraten-Annahme: 14 Tage vor Erscheinen. Postscheck-Konto für Inserate: Zürich VIII 15769

Redaktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion gestattet.

Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Annahme: Conzett & Huber, Graphische Etablissements, Zürich, Morgartenstraße 29 • Telegramme: Conzettthuber. • Telefon: 51.790